

**Yōko Yamada**  
**Curator**  
**Naha City Museum of History**

**“Documentary Materials Related to the Royal Shō Family of the Ryūkyū Kingdom  
in the Collection of Naha City Museum of History”**

The “Documents Related to the Royal Shō Family of the Ryūkyū Kingdom” in the collection of Naha City Museum of History consists of 1166 written documents and 85 pieces of arts and crafts that stem from the Royal Shō family that ruled the Ryūkyū Kingdom for about four hundred years. Due to its historical value, the collection was designated as National Treasure in 2006. At present this collection is the only National Treasure of documents in Okinawa Prefecture.

The 85 pieces of arts and crafts in the collection consist of eight royal costumes, forty-two *bingata* textiles, fifteen textiles with woven patterns, five metalwork objects, nine lacquered objects, three ceramic vessels, and three swords. Although the production age varies depending on the materials, all objects date to a time between the 15th to the 19th centuries.

The royal costumes were worn by the king wore at ceremonies with importance to the kingdom, such as a crowns, Chinese costumes (Chinese ceremonial costumes), and accessories. This archival collection contains the only existing crowns and royal costumes and document the tributary connection between the Ryūkyū Kingdom and China.

A special characteristic of the *bingata* costumes are compositions that combine a bright yellow ground with large patterns. Another one of the special features is the use of dragon and phoenix patterns that were regarded as symbols of Ryūkyū royalty.

Woven textile costumes are characterized by geometric *kasuri* patterns developed in the Ryūkyū Kingdom. The banana fiber used for some of the costumes in the collection was a material that was widely used for costumes for everyone in the kingdom, including the royal family, the warrior class, and commoners. The texture of the banana fiber used for the royal family, however, is especially fine and required advanced techniques that have since been lost: as a result, it is impossible to restore these costumes.

The metal ritual objects used for royal ceremonies were made with precise forging techniques. The royal jewel crown was made of a tin bottle with winding glass beads; it is likely that the beads were imported from China or Southeast Asia.

Lacquerware consist of royal ceremonial utensils and furniture used in the palace. Red lacquerware with inlaid gold was used for rituals, and are decorated with a dense

decoration of peonies, spindle chains patterns, and the royal family crest, *hidarimitsudomoe*, or the three *tomoe* design.

The ceramic objects in the collection all stem from local Ryūkyū production. Each of the objects can be said to have Japanese, Chinese, or Southeast Asian characteristics.

Although the three swords in the collection were made in Japan, the mounts of two of the swords were made in the Ryūkyū Kingdom. The two local mounts were made with metal and lacquer and display the character “heaven” indicating royal ownership and bear traces of engravings.

Accordingly, we can say that the art objects stemming from the Royal Shō family are important for their ability to display a range of craft techniques that were developed in the Ryūkyū Kingdom.

山田葉子  
学芸員  
那覇市歴史博物館

#### 「那覇市歴史博物館所蔵「琉球国王尚家関係資料」の美術工芸品について」

那覇市歴史博物館が所蔵する「琉球国王尚家関係資料」は、琉球王国を約 400 年統治した尚王家に伝来した文書資料 1166 点、美術工芸資料 85 点からなる資料群である。その歴史的価値から、2006 年に国宝に指定された。現在、沖縄県の国宝資料はこの「琉球国王尚家関係資料」のみである。

尚家資料の 85 点の美術工芸品の内訳は、王衣裳が 8 点、紅型衣裳が 42 点、織物衣裳が 15 点、金工品が 5 点、漆器が 9 点、陶器が 3 点、刀剣が 3 点である。製作年代は資料により異なるが、15 世紀から 19 世紀とされる。

王衣裳は、国王が王国の重要な儀式で着用した玉冠と唐衣裳（中国式の儀式用衣裳）及び装飾品である。玉冠と王衣裳は現存する唯一の資料であり、中国と琉球の冊封関係を示す重要な歴史資料でもある。

紅型衣裳で特徴的なのは、鮮やかな黄色地と大型の文様を組み合わせた文様構成である。また、琉球で王権の象徴とされた龍と鳳凰の文様が使用されている事も特徴の一つである。

織物衣裳は、琉球で発達した幾何学的な緋文様が特徴的である。一部の衣裳に使用された芭蕉は、琉球では王家や士族、庶民まで広く衣裳に使用された素材である。尚家の芭蕉衣裳の繊維は非常に細く、製作に高度な技術を要するため現在では復元不可能である。

金工品は、王家の儀式に使用された用具類で、緻密な鍛金技術を見ることができ、御玉貫は、錫製の瓶にガラスビーズを編んで巻き付けたもので、ビーズは中国または東南アジアから輸入されたとみられる。

漆器は、王家の儀式用具と邸宅内の調度品がある。朱漆に沈金の漆器は儀式用で、全面に緻密な牡丹七宝繫紋と王家の紋の左三つ巴紋が施されている。

陶器はいずれも琉球で製作されたもので、それぞれ日本的、中国的、東南アジア的な特徴を備えている。

刀剣は、刀身は日本製だが、拵は3点中2点が一部分を除き琉球で製作された。金工や漆芸で製作された拵には、王家の所有物を示す「天」の字や、分胴型等の印が彫られている。

このように、尚家伝来の美術工芸品は、琉球王国で発達した様々な工芸技術の特徴を示す重要な資料群である。